

---

---

**Earth-moving machinery — Electrical  
safety of machines utilizing electric  
drives and related components and  
systems —**

Part 2:  
**Particular requirements for  
externally-powered machines**

*Engins de terrassement — Sécurité électrique des machines utilisant  
des moteurs électriques et composants et systèmes connexes —*

*Partie 2: Exigences particulières pour les machines à moteur externe*



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms, definitions and abbreviated terms</b> .....	<b>1</b>
<b>4 General requirements</b> .....	<b>2</b>
4.1 General.....	2
4.2 Special conditions.....	2
4.3 Supplies.....	2
4.3.1 AC supplies.....	2
4.3.2 DC supplies.....	2
<b>5 Protection against electric shock hazards</b> .....	<b>3</b>
5.1 General.....	3
5.2 Guidance for type of neutral earthing system.....	3
<b>6 Protection against electrical fire hazards</b> .....	<b>4</b>
<b>7 Protection against thermal hazards</b> .....	<b>4</b>
<b>8 Protection against mechanical hazards</b> .....	<b>4</b>
<b>9 Protection against abnormal operation hazards</b> .....	<b>5</b>
9.1 General.....	5
9.2 Supply conductors.....	5
9.3 Socket outlets.....	5
9.4 Protection against supply interruption or voltage reduction and subsequent restoration.....	5
9.5 Phase sequence protection.....	5
9.6 Protection against overvoltages due to lightning and to switching surges.....	5
<b>10 Electric power source</b> .....	<b>6</b>
10.1 Incoming supply conductor terminations.....	6
10.2 Terminal for connection to the external protective earthing system.....	6
10.3 Protection against unauthorized, inadvertent and/or mistaken connection.....	7
<b>11 Wiring</b> .....	<b>7</b>
11.1 Flexible cables.....	7
11.2 Conductor wires, conductor bars, and slip-ring assemblies — Clearances.....	7
11.3 Connections and routing — Conductor and cable runs.....	8
11.4 Connection to moving elements of the EMM.....	8
<b>12 Electric motors</b> .....	<b>9</b>
12.1 Criteria for motor selection or design.....	9
<b>13 Non-motor loads</b> .....	<b>9</b>
<b>14 Controls</b> .....	<b>9</b>
14.1 Control circuit supply.....	9
<b>15 Manuals and documentation</b> .....	<b>10</b>
15.1 Information to be provided.....	10
15.2 Installation documents.....	10
<b>16 Marking</b> .....	<b>11</b>
16.1 Marking of equipment.....	11
<b>17 Tests</b> .....	<b>11</b>
<b>Annex A (informative) Enquiry form for electrical equipment of externally-powered machines</b> .....	<b>12</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>15</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

The committee responsible for this document is ISO/TC 127, *Earth-moving machinery*, Subcommittee SC 3, *Machine characteristics, electrical and electronic systems, operation and maintenance*.

This document is intended to be used in conjunction with ISO 14990-1.

## Introduction

This document is a type-C standard as defined in ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations, or hazardous events are covered are indicated in ISO 14990-1:2016, Annex A.

When requirements of this type-C standard are different from those stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

Electrification is an enabling technology providing increased flexibility in machine form packaging. Because in the past earth-moving machinery (EMM) electrical systems have predominately been in the 12–24 V DC range, two safety aspects require particular attention:

- significantly higher voltages, such as are utilized in industrial or structural applications and in other transportation sectors;
- greater available electrical energy.

Portions of this document appear to govern electrical design practices (e.g. [Clauses 9, 11, 12, and 17](#)). Their requirements are necessary because certain aspects of design cannot be separated from electrical safety.

Some of the content of this document is based on IEC 60204-1 and IEC 60204-11, adapted to the needs of earth-moving machinery. Non-electrical hazards are addressed in the ISO 20474 series.

[Figure 1](#) is provided as an aid to the understanding of the interrelationship of the various elements of a machine and its associated equipment. [Figure 1](#) is a block diagram of a typical machine and associated equipment showing the various elements of the electrical equipment addressed in this document.

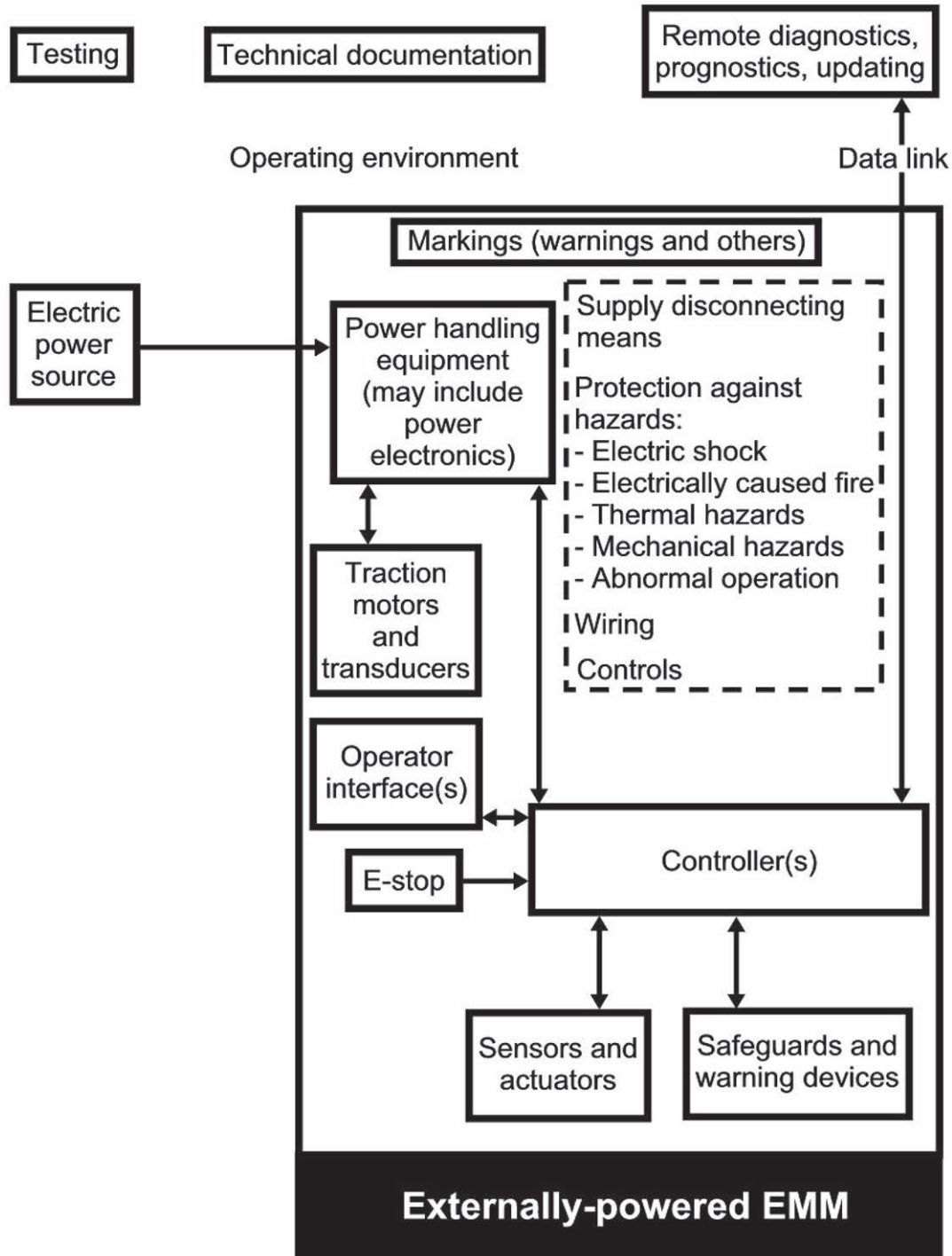


Figure 1 — Block diagram of a typical machine

# Earth-moving machinery — Electrical safety of machines utilizing electric drives and related components and systems —

## Part 2: Particular requirements for externally-powered machines

### 1 Scope

This document specifies the particular safety requirements for the electrical equipment and its components incorporated in externally-powered (mains-connected, including machines powered by external dedicated generators), electrically-driven earth-moving machines (EMMs).

It is applicable to those machines using on-board voltages in the range of 50 V–36 kV AC r.m.s. at any frequency and 75 V–36 kV DC — including any repetition rate of pulsating DC — intended for outdoor use. Voltages occurring within devices are not considered to be on-board voltages and are thus not within its scope.

It is intended to be used in conjunction with ISO 14990-1, which gives general requirements for EMMs regardless of how they are powered. Requirements specific to self-powered machines are given in ISO 14990-3. However, it is possible for an EMM to be both self-powered *and* externally-powered (e.g. a battery-powered machine having a built-in charger with power supply function), in which case ISO 14990-3 is also applicable.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 14990-1:2016, *Earth-moving machinery — Electrical safety of machines utilizing electric drives or related components and systems — Part 1: General requirements*

ISO 14990-3, *Earth-moving machinery — Electrical safety of machines utilizing electric drives or related components and systems — Part 3: Particular requirements for self-powered machines*

IEC 60071-1:2006, *Insulation Coordination — Part 1: Definitions, principles and rules*. Amended by IEC 60071-1:2006/Amd. 1:2010

IEC 60364-5-52, *Low-voltage electrical installations — Part 5-52: Selection and erection of electrical equipment — Wiring systems*

IEC 60445, *Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification — Identification of equipment terminals, conductor terminations and conductors*

IEC 60664-1, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems — Part 1: Principles, requirements and tests*

### 3 Terms, definitions and abbreviated terms

For the purposes of this document, the terms, definitions and abbreviated terms given in ISO 14990-1 apply.